

PAN^{XV}

14 | 15 | 16 Julio 2017

Morille

COMUNICANDO

ENCUENTRO TRANSFRONTERIZO DE
POESÍA, PATRIMONIO Y ARTE DE VANGUARDIA



14 VIERNES

- 12,00H.** **PRESENTACIÓN DEL XV PAN**
Rueda de prensa en Salamanca (Palacio de la Salina / Diputación Provincial).
- 12,30H.** Amenización de calle: «Grupo de Máscaros de Ousilhão, Vinhais (Bragança)»
- 19,30H.** **PLAZA DE MORILLE.** Inauguración del XV PAN y visita a las exposiciones
- 21,00H.** **SALÓN DE PLENOS.** Reunión preparatoria de los talleres de encuadernación, construcción de gaitas y dibujo
- 23,00H.** **TENADA MUNICIPAL GERMÁN COPPINI**
Concierto: **Daniel Mata**
- 24,00H.** **Teresa Martín Lorenzo**



Daniel Mata



15 SÁBADO



Enar

10,00-12,00H. SALÓN DE PLENOS. SESIÓN POÉTICA. Coordina Celia Corral Cañas: «La voz en ti perdida». DEBATE

12,30-14,00H. PRESENTACIONES.

- Montserrat Villar González y Juan Sebastián González: *Aprenderse*
- Pedro Miguel Salvado: presentación del libro de Luís Maçarico *Aquela pequena sabedoria de estrelas repartidas*
- Luís Maçarico y Laurinda Figueiras: «José Figueiras, *Por Feitiço, por Magia*»
- Pablo G. Malmierca, Ibai Pascual Martín y Nekae Trigo Serena: *Intercostal literaria*

11,00H. MUSEO DEL COMERCIO. Chronospaper: taller de restauración y encuadernación

17,30-19,30 H. SALÓN DE PLENOS. SESIÓN LITERATURA: LIBROS, EDITORIALES, PROYECTOS. Coordina: António Sá Gué **Francisco Alves**, de RIONOR (Rede Ibérica Ocidental para uma Nova Ordenação Raiana): «O eu e o outro na encruzilhada da comunicação» / «El yo y el otro en la encrucijada de la comunicación»
Lucía Carro Marina: *Cartas patanas*



António Apolinário Lourenço: *Entre Lope e Machado. Representações da realidade na literatura espanhola*, editora: Angelus Novus

António Sá Gué: *O Hominídeo Humanizado*

Paulo Salgado: *Guiné, Crónicas de guerra e amor*

Carlos d'Abreu: *Des(en)cantos y (algunos) gritos*

17,30H.

MUSEO DEL COMERCIO. Jorge Lira: taller de construcción de gaitas (gaitas-de-fole)

20,00H.

POETÓDROMO DE LA FUENTE. Recital de poesía

23,00H.

TENADA MUNICIPAL. Concierto: **King Perro**

24,00H.

Concierto: **Low Cost**

16 DOMINGO

11,00-12,30H. SALÓN DE PLENOS. EL PATRIMONIO COMPARTIDO:

«Máscaras». Coordinación: **Carlos d'Abreu y António Tiza**

Interviene: **Luís Filipe Costa**

13,00H.

Carlos Fernandes (coordinador de projetos da Luzlinar):

Apresentação do projeto / Presentación del proyecto

«Campus Jardim das Pedras»

13,30H.

Luis Miguel Gómez Garrido: «Ética y sabiduría popular en los cuentos tradicionales de La Moraña (Ávila)»



António Tiza

Leyuad





Pablo Mezzelani



Sergio Pérez García



14,15H.

MUSEO DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA. Colección Jaime San Román: **Jorge San Román**, «Vida y obra de Francisco Fuentenebro»

18,00-20,00H.

SALÓN DE PLENOS. proyección de la película saharauí Leyuad: un viaje al pozo de los versos (Primer premio en el Festival de Cine del Sáhara), con Gonzalo Moure e Inés G. Aparicio

21,00H.

Enterramiento en el Cementerio de Arte: Maria Lino, «A minha lápide»

22,30H.

TENADA MUNICIPAL. CLAUSURA DEL PAN 2017.
Concierto: **Pablo Mezzelani:** «Sonidos del mundo»

TALLERES

CHRONOSPAPER. Taller de restauración y encuadernación

JEAN-CLAUDE CUBINO. Para los niños: intervención de la instalación «Llamada perdida»

JORGE LIRA. Taller de construcción de gaitas (gaitas-de-fole)

SERGIO PÉREZ GARCÍA. Taller de dibujo «Sin rumbo»

EXPOSICIONES

CEVMO

- **Jean-Claude Cubino:** «Llamada perdida»
- **Malhabladas:** «El discurso femenino en el arte contemporáneo actual». Comisariada por Gloria Hernández Serrano: Paula Elbaile (escultura), Raquel Flores (ilustración), Gloria Hernández Serrano (collage), Carmen Lamagrande (escultura), Sonia M. Calles (ilustración), Sandra Parrado (collage y videocollage), Vanessa Peleteiro (escultura), Virginia Rivas (pintura)
- **Sofía Elena Ibarra:** «Vulnerables»

COCHERA DE FLOREN Y TRINI

- **Rodrigo Dias:** «O Minotauro e lendas da minha terra (Trás-os-Montes)» / «El Minotauro y leyendas de mi tierra (Trás-os-Montes)»

SALÓN DE PLENOS

- **António Tiza:** «Caretos» / «Máscaras»

TENADA MUNICIPAL

- **Carlos García Medina:** «Homenaje a Siega Verde»
- **Flávio Delgado:** «A forma II»
- **Jorge Bacelar:** «A nossa gente / Nuestra gente»
- **Paula Sánchez:** «Sin título»

MUSEO DE LA IMPRENTA ÁNGEL DE LA TORRE

- **Nuno Manuel Pereira:** «A ilha dos amores»

CEMENTERIO DE ARTE

- **Maria Lino**

JARDINES DE MORILLE

- **José Antonio Andrés Vera**
(ASELART)

MUSEO DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA DE MORILLE

- «Perfumes»



Jorge Bacelar



Gloria Hernández Serrano



José Antonio Andrés Vera (ASELART)



POETAS

Alejandro V. Fernández, Ana Rossetti, Antonio Orihuela, António Sá Gué, Aroa Algaba, Arturo Aversente, Carlos d'Abreu, Celia Corral, Conrado Díaz Rodríguez, Elena Villarroel, David Leteo, Fernando Díaz San Miguel, Filomeno Pina, Francisco José Lopes (cantautor), Ibai Pascual Martín, João Rasteiro, Juan José Nieto, Laurinda Figueiras, Leocádia Regalo, Luís Filipe Maçarico, Luis Miguel Gómez Garrido, Manuel Costa Alves, María Ángeles Pérez López, Markel Hernández, Montse Villar, Nekae Trigo Serena, Óscar Gómez, Pablo Enguita, Pablo G. Malmierca, Pablo Toussaint, Raquel Reyes, Raúl Vacas, Roberto Velasco, Sara Timóteo.



FOTOGRAFÍA

PAULO PATOLEIA

PAN PREVIO

12 y 13 de julio, 11,00-14,00 h. y 18,00-20,00 h. en el CEVMO:

Jean-Claude Cubino: para niños. Intervención de la instalación
«Llamada perdida»

ESCAPARATE DE ENTIDADES, ASOCIACIONES, COLECTIVOS

BIBLIOTECA MUNICIPAL

ASELART, Asociación Cultural El Zurguén, Bubisher, Chronospaper-restauro de livros e encadernação, Lema d'Origem Editora, Livraria Traga-Mundos, Plataforma RIONOR (Rede Ibérica Ocidental para uma Nova Ordenação Raiana), RIBACVDANA – Associação de Fronteira para o Desenvolvimento Comunitário

DIRECCIÓN DEL PAN

Manuel Ambrosio Sánchez Sánchez

SUBDIRECCIÓN

António Sá Gué

COORDINACIÓN

Carlos d'Abreu



Organiza



Colaboran

